

# DOHODA O NAROVNÁNÍ

SMLUVNÍ STRANY:

**BELIX s.r.o.**, IČO: 27626113, se sídlem Třebohostická 3363/6, Strašnice, 100 00 Praha 10, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze pod sp. zn. C 119807, zastoupená Ing. Jiřím Žídkem, jednatelem

(„**BELIX**“)

a

**THERMAL-F, a.s.**, IČO: 25401726, se sídlem I. P. Pavlova 2001/11, 360 01 Karlovy Vary, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni pod sp. zn. B 813, zastoupená doc. Ing. Jiřím Volfem, CSc., předsedou představenstva a Ing. Michalem Košarkem, místopředsedou představenstva

(„**THERMAL-F**“)

(BELIX a THERMAL-F budou dále označovány též společně jako „**smluvní strany**“ a samostatně „**smluvní strana**“)

VZHLEDEM K TOMU, ŽE:

- (A) BELIX coby zhotovitel a THERMAL-F coby objednatel spolu uzavřeli dne 15. 9. 2017 smlouvu o dílo č. PO 17096 („**smlouva**“), podle které BELIX provedl dílo „*Sanace a kompletace prostor po požáru v hotelu Thermal Karlovy Vary*“ („**dílo**“). Ke smlouvě byly uzavřeny dodatky č. 1 až 3, které upravovaly rozsah, termíny provedení a cenu díla („**dodatky**“), a
- (B) mezi BELIXEM a THERMAL-F došlo ke sporu o oprávněnosti fakturované ceny za dílo a dále o řádnosti, včasnosti a rozsahu jeho skutečného provedení,

uzavírají smluvní strany s cílem narovnat dosavadní sporný stav novými právy a povinnostmi tuto dohodu o narovnání, která navazuje na jednání mezi smluvními stranami ohledně možnosti smírného narovnání realizovaná v období od listopadu 2018 do doby uzavření této dohody.

## I.

### Sporné skutečnosti

BELIX TVRDÍ, ŽE:

- (1) Dílo bylo ze strany BELIX fakticky prováděno již od července 2017 a bylo předáváno THERMAL-F postupně v termínech 15. 9. 2017, 30. 11. 2017, 15. 12. 2017, a od 15. 2. do 22. 2. 2018 a stav díla při předání ke dni 22. 2. 2018 je zachycen v předávacím protokole č. PP/15/02/2018/THE. Dílo bylo od doby předání užíváno ze strany THERMAL-F.

- (2) [REDACTED]

(3) [REDACTED]

(4) [REDACTED]

(5) [REDACTED]

(6) [REDACTED]

THERMAL-F TVRDÍ, ŽE:

(1) Dílo bylo ze strany BELIX fakticky prováděno již od července 2017 a bylo předáno THERMAL-F ke dni 22. 2. 2018, jak je zachyceno v předávacím protokolu č. PP/15/02/2018/THE („**předávací protokol**“). Dílo mohlo být pouze částečně užíváno ze strany THERMAL-F i dříve.

(2) [REDACTED]

(3) [REDACTED]

(4) [REDACTED]

(5) [REDACTED]

(6)

S OHLEDEM NA VÝŠE UVEDENÉ SE SMLUVNÍ STRANY DOHODLY NA  
NÁSLEDUJÍCÍM:

**1. Předmět Dohody**

1.1. Předmětem této dohody je narovnání sporných nároků vycházejících z tvrzení výše uvedených:

(a)

(b)

(společně dále jako „**Sporné nároky**“).

1.2. Smluvní strany se dohodly, že Sporné nároky smluvních stran se uzavřením této dohody ve smyslu ustanovení § 1903 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník nahrazují novými právy a povinnostmi smluvních stran uvedenými v čl. 2 této dohody.

**2. Nová práva a povinnosti smluvních stran**

2.1.

2.2.

2.3.

2.4.

2.5.

smlouvy o dílo č. PO 17096 ze dne 15. 9. 2017 a nároků na smluvní pokuty vzniklé po uzavření této dohody. THERMAL-F prohlašuje, že ke dni uzavření této dohody nemá, podle své nejlepší znalosti, povědomí o žádné skutečnosti, která by odůvodňovala vznik nároku na zaplacení smluvní pokuty bezprostředně po uzavření této dohody.

### **3. Související práva a povinnosti smluvních stran**

- 3.1. Smluvní strany se zavazují nezahajovat vůči sobě, v souvislosti s předmětem tohoto narovnání soudní, rozhodčí ani jiné řízení. Pokud již takové řízení bylo zahájeno, zavazuje se smluvní strana vystupující v příslušném řízení jako žalobce, vzít návrh na zahájení takového řízení zpět a jeho zpětvzetí bez zbytečného odkladu doložit druhé smluvní straně.

### **4. Mlčenlivost**

- 4.1. Každá ze smluvních stran se zavazuje zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech souvisejících s touto dohodou či se zájmy druhé smluvní strany. Tato povinnost mlčenlivosti se nevztahuje na případy, kdy:

- (a) předmětná skutečnost je nebo se stala veřejně známou jinak než v důsledku nepovoleného sdělení porušujícího toto ujednání o mlčenlivosti,
- (b) existuje zákonná povinnost sdělit příslušnou skutečnost soudu nebo jinému státnímu orgánu,
- (c) informace je sdělena auditorům či odborným poradcům smluvní strany, jsou-li tito poradci vázáni povinnostmi mlčenlivosti nejméně ve stejném rozsahu,
- (d) předložení této dohody bude nutné nebo vhodné k doložení fakturace společnosti BELIX podle čl. 2.1 této dohody pro účely jejího schválení ze strany ČP; o této skutečnosti se budou smluvní strany bezodkladně informovat, nebo
- (e) k tomu ostatní smluvní strany předem udělí písemný souhlas, přičemž udělení takového souhlasu nesmí být bezdůvodně odpíráno.

### **5. Společná a závěrečná ustanovení**

- 5.1. Tato dohoda nabývá účinnosti jejím uzavřením.
- 5.2. Tato dohoda může být měněna pouze písemnou dohodou smluvních stran.
- 5.3. Tato dohoda se řídí právním řádem České republiky. Případné spory z této dohody budou rozhodovány u Obvodního soudu pro Prahu I nebo u Městského soudu v Praze v závislosti na věcné příslušnosti projednávané věci; stejně budou rozhodovány i spory ze smlouvy o dílo.
- 5.4. Písemnosti související s touto dohodou budou doručovány na adresy uvedené v záhlaví této dohody, ledaže některá ze stran písemně sdělí druhé straně jinou doručovací adresu. Odmítnutí převzetí písemnosti se považuje za její doručení ke dni odmítnutí převzetí. Písemnosti zasílané jako doporučená zásilka budou považovány za řádně doručené jejich skutečným doručením, nejpozději však třetím dnem od oznámení o jejich uložení na poště. Smluvní strana je povinna bez zbytečného odkladu oznámit druhé straně změnu své doručovací adresy.
- 5.5. Pokud některé z ustanovení této dohody je nebo se stane neplatným či neúčinným, nebude to mít za následek neplatnost či neúčinnost této dohody jako celku ani jiných jejích ustanovení, pokud je takovéto neplatné či neúčinné ustanovení oddělitelné od zbytku dohody. Smluvní strany se zavazují neplatné či neúčinné ustanovení nahradit novým

platným či účinným ustanovením, které svým obsahem bude co nejdříve odpovídat podstatě a smyslu původního ustanovení dohody.

- 5.6. K uveřejnění dohody v registru smluv je povinen THERMAL-F. Pro účely uveřejnění v registru smluv tímto smluvní strany označují za obchodní tajemství zejména
- (a) specifikaci sporných skutečností v článku 1.,
  - (b) specifikaci Sporných nároků v odst. 1.1. (a) a (b),
  - (c) výši nových práv a povinností v odst. 2.1. až 2.3.
- 5.7. Tato dohoda je vyhotovena ve třech stejnopisech v českém jazyce, z nichž každá ze stran obdrží po jednom.

V PROZDÍE dne 24.4. 2018

Za BELIX s.

Ing. Jiří Židek

NA ZÁ  
PLNĚ  
2 5. 12

**BELIX**  
SANAP  
Třebohostická 3363/6, 100 00 Praha 10  
T +420 257 913 131  
IČ: 276 26 113, DIČ: CZ27626113

V PRAZE dne 9.5.2019

Za THERMAL-F, a.s.

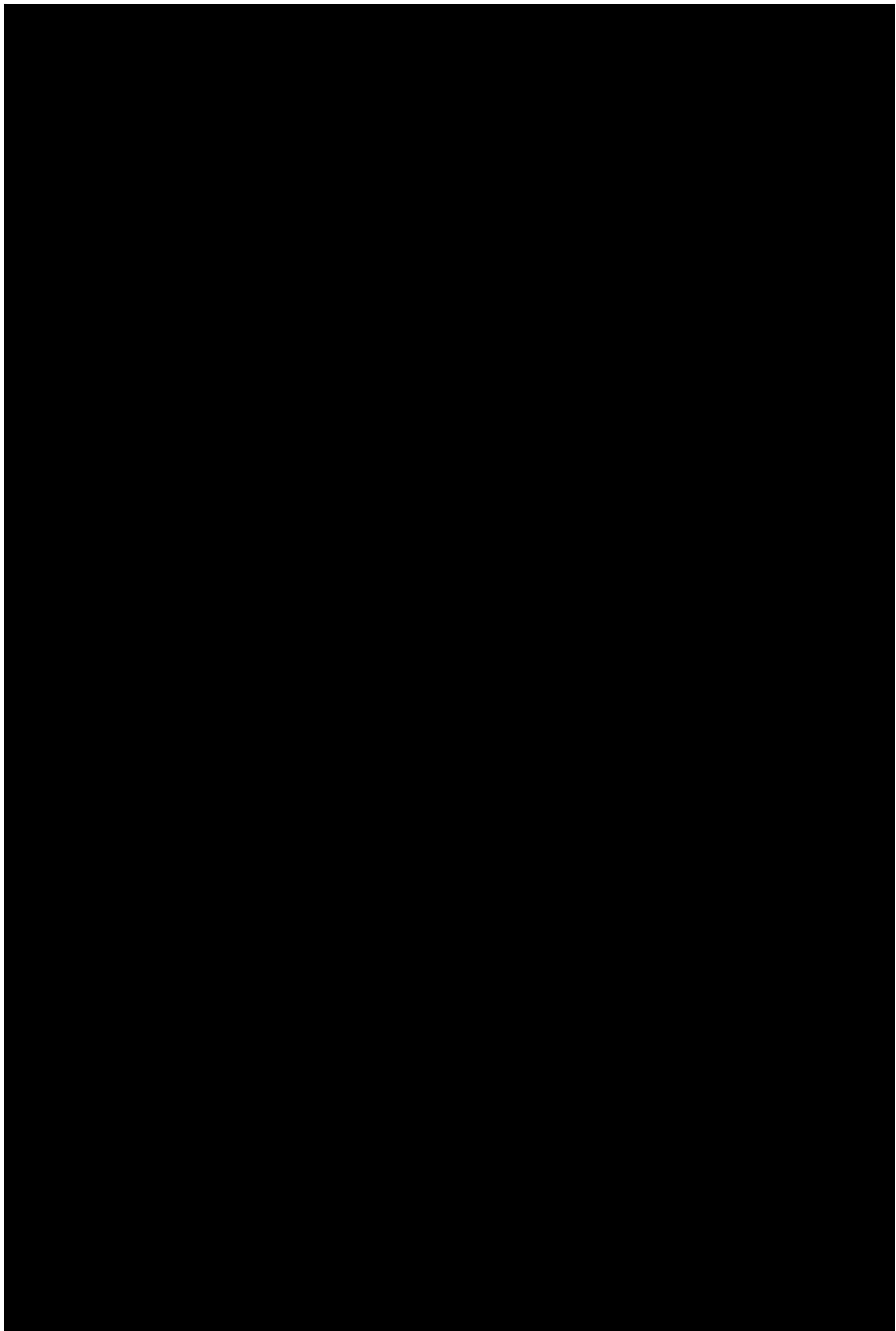
doc. Ing. Jiří Volf, CSc.  
předseda představenstva

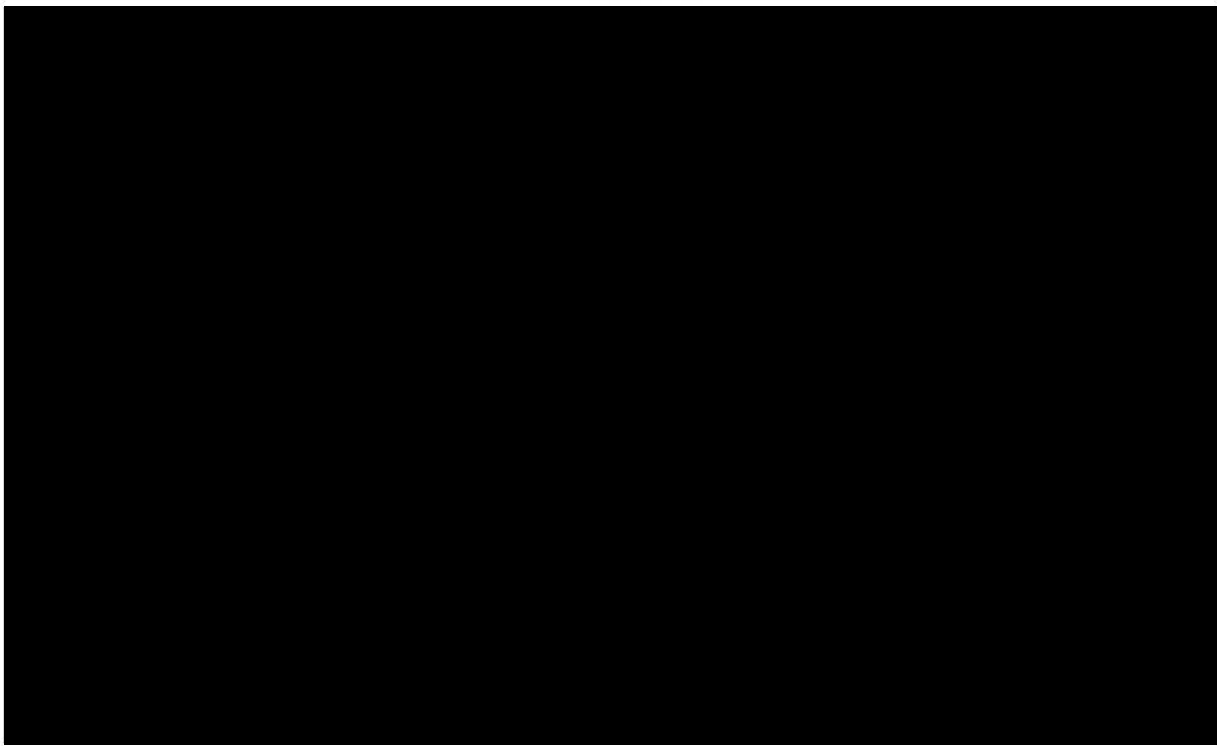
V PRAZE dne 9.5.2019

Za TH

Ing. Mí  
místopř







12

[The remainder of the page is mostly blank with some faint, illegible markings and a vertical line on the right side.]